

# OMBI LA ONDOLEO LA KARO (GREDI 7-12)

- Tafadhali soma notisi ya karo ya Shule (Gredi 7-12) kabla ya kukamilisha fomu hii.
- Punde tu shule inapokea thibitisho ya kuwa mwanafunzi anahitimu ondoleo la karo, lazima ada zote dhidi yake lazima zisitishwe.
- Maelezo yote yanayotolewa kwenye fomu hii yatatunzwa kwa siri.

## MAELEZO KUMHUSU MWANAFUNZI:

Jina la Mwanafunzi: \_\_\_\_\_  
Barabara: \_\_\_\_\_  
Shule: \_\_\_\_\_  
Jina la Mzazi/Mlezi \_\_\_\_\_

Mwanafunzi #: \_\_\_\_\_  
Mji, Zip Code: \_\_\_\_\_  
Gredi: \_\_\_\_\_  
Simu \_\_\_\_\_

## MSINGI WA ONDOLEO LAKARO:

| Tafadhali chagua dhibitisho linalokuhusu(Moja  | Udhibitisho wa kuwasilisha:  |
|--|--|
| 1. Familia hupokea TANF/FEP (Msaada wa muda mfupi kwa kea familia zinazohitaji msaada ama ama Mpango wa Uajiri kwa Familia) (Msaada wa kifedha ama wa vyakula) | • Stakabadhi za dhibitisho kutoka kwa idara ya huduma kwa wafanyikazi kwa Kipindi Cha Kuomba Ondoleo la karo. Stakabadhi hizi zinaweza kuwa picha ya kielektoniki ya thibitisho.                       |
| 2. Mwanafunzi hupokea Supplemental Security Income (SSI, KUFUZU KWA MTOTO MWENYE ULEMAVU)  | • Stakabadhi za Manufaa kutoka kwa usimamizi wa idara ya Ustawi wa Jamii.  |
| 3. Mwanafunzi anafuzu kwa McKinney-Vento.  | • Dhibitisho kupitia kwa McKinney-Vento.   |
| 4. Mwanafunzi anapokea malezi ya familia isiyokuwa yake ya kuzaliwa (chini ya usimamizi wa serikali ya Jimbo la Utah ama Serikali ya mitaa)                    | • Fomu ya usajili wa vijana, pamoja na barua ya kusajiliwa shuleni kutoka kwa mfanyikazi abayahisika kutoka kwa Kitengo cha Huduma kwa Watoto na Jamii, ama idara ya Haki kwa Vijana ya Jimbo la Utah. |
| 5. Mwanafunzi anapokea malezi ya serikali  | • Tazama stakabadhi zinazohitajika katika kipengee#3.  |
| 6. Mwanafunzi anahitimu kufuata na thibitisho la mapato ya jamii/familia. Jumla ya jamaa katika familia: _____<br>Jumla ya mapato ya familia: \$ _____         | Stakabadhi za Thibitisho la mapato ya familia, risiti zamalipo, ama kurejesha kodi. (Tafadhali kamilisha ukurasa wa 2.)  |

\*Tafadhali zingatia: Shule yaweza kukuhitaji uthibitisho ya kwamba unahitimu. Tafadhali ambatisha stakabadhi kwenye fomu hii unapopeana ombi hili kwa shule, isipokuwa tu kama unahitimu kwa McKinney-Vento.

Kama hakuna inayokuhusu kwenye hii orodha, ilhali unataka kutuma ombi la ondoleo la karo kwa sababu nyingine ya ziada, tafadhali elezea sababu za kutuma ombi hili: \_\_\_\_\_

## Kipindi Cha Kuomba Ondoleo la Karo

- a. Mzazi/Mlezi lazima atume ombi la ondoleo la karo katika Kipindi Cha muda wa siku thelathini (30) baada ya siku ya kwanza ya masomo shuleni.
- b. Mwanafunzi yeyote anayejiunga na shule hiyo wakati wowote mwakani pia anazo siku thelathini (30) za kutuma ombi la ondoleo la karo.
- c. Mwanafunzi ambaye familia yake imekumbwa na hali ya dharura kiuchumi kwa sababu ya kupoteza kazi, ugonjwa mbaya, ama upungufu mkubwa wa mapato kwa njia nyingine ile, anazo siku thelathini(30) za masomo kabla ya hafla ya kufuzu, za kutuma ombi la ondoleo la karo. Hapa, ni ada tu inayothibitishwa baada ya ombi kuwasilishwa itakayoondolewa. Malipo yoyote ya karo ambayo tayari yatakuwa yametolewa hayatarejeshwa.

Tafadhali wasilisha fomu ya ombi lako kwa mwalimu mkuu, ama msaidizi wake baada ya kuikamilisha ipasavyo. Malipo yote yatasimamishwa hadi shule itakapoamua kama mwanafunzi wako anasitahili ondoleo la karo. Kisha utapewa notisi ya uamuzi huo. Kama mwanafunzi wako anasitahili ondoleo la karo, hautahitajika kukamilisha huduma, kufanya Mkataba wa malipo ya pole pole, ama kutia sahihi IOU badala ya ondoleo la karo.

NINATHIBITISHA KUWA MAELEZO YOTE NILIYOTOA NA STAKABADHI ZILIZOAMBATISHWA NI KWELI NA SAHIHI KWA FAHAMU NA IMANI YANGU YOTE.

TAREHE \_\_\_\_\_ SAHIHI YA MZAZI/MLEZI \_\_\_\_\_

**Kamilisha Ukurasa huu tu KAMA ulichaqua #6 Katika sehemu ya msingi wa Ondoleo la karo**

**UTHIBITISHO WA MAPATO YA KILA JAMII KATIKA FAMILIA** (Inahitajika kwa wanafunzi wasiofuzu kulingana na kitengo kingine chochote maalum)

Mapato ya familia huamuliwa kwa kujumuisha mapato yote ya familia kutoka kwa vitega uchumi vyote vya mapato ya familia kisha kuyalinganisha na jumla ya jamaa wote katika hiyo familia. Familia ni kikundi cha jamaa wanaohusiana ama wasiohusiana, wasiokaa katika taasisi wala nyumba ya bwani, wanaojumuisha kitengo kimoja cha kiuchumi. Hivi ni kumaanisha ya kwamba wanaishi pamoja kwa nyumba moja, na kushiriki gharama kama vile kodi, huduma na chakula.

**Orodhesha mapato yote kabla ya kupunguzwa katika sehemu inayofaa**

| Jamaa wote katika familia |                | Mapato Ya Kazini<br>(Kabla ya kupunguzwa) | Pensheni/Ustaafu<br>Ustawi wa Jamii | Usitawi,<br>Masurufu,<br>Msaada kwa<br>mtoto, Mapato<br>mengine | Jumla kwa Kila Mmoja          |
|---------------------------|----------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------|
| Jina la kwanza,           | Jina la Mwisho | Mapato ya kila mwezi                      | Mapato ya kila mwezi                |   | Jumla ya mapato ya kila mwezi |
|                           |                | \$  | \$                                  | \$  | \$                            |
|                           |                | \$  | \$                                  | \$  | \$                            |
|                           |                | \$  | \$                                  | \$  | \$                            |
|                           |                | \$  | \$                                  | \$  | \$                            |

**MFANO WA MAPATO:**

| Mapato ya Kazini   | Pensheni/Ustaafu/Ustawi wa jamii  | Welfare, masurufu, Msaada wa   | Mapato Mengine   |
|--|---|--|--|
| Mishahara, kiinua mgongo, Manufaa ya mgomo, workers' comp, faida katika biashara ama ukulima | Pensheni, malipo ya ziada ya ulinzi, malipo ya ustaafu, malipo ya Usitawi waJamii(including SSI a | *Malipo ya TANF*, malipo ya usitawi, masurufu, malipo ya malezi ya mtoto;. | Marupurupu ya walemavu; pesa za hazina; faida na mgawo, faida ya uegezaji, msaada kutoka kwa jamaa wasioishi na famikia; faida ya royalties na annuities; faida ya kukodesha nyumba; malipo mengineyo. |

\*Msaada wa TANF unatosha kuthibitishwa kwa ondoleo la karo. Hakuna thibitisho zaidi la mapato linalohitajika. Tafadhali tathmini msingi wa sehemu ya msingi wa Ondoleo la karo na ombi kwa msingi wa TANF\*

**IMWONGOZO WA UTHIBITISHO WA MAPATO**

**Kwa Kipindi Cha Julai 1, 2021-Juni 30, 2022**

| Ukubwa wa            | Kila      | Kila Mwezi | Mara mbili kila | Kila Wiki Mbili | Kila Wiki |
|----------------------|-----------|------------|-----------------|-----------------|-----------|
| 1                    | 16,7      | 1,3        | 6               | 6               | 3         |
| 2                    | 22,6      | 1,8        | 9               | 8               | 4         |
| 3                    | 28,5      | 2,3        | 1,1             | 1,0             | 5         |
| 4                    | 34,4      | 2,8        | 1,4             | 1,3             | 6         |
| 5                    | 40,3      | 3,3        | 1,6             | 1,5             | 7         |
| 6                    | 46,2      | 3,8        | 1,9             | 1,7             | 8         |
| 7                    | 52,1      | 4,3        | 2,1             | 2,0             | 1,0       |
| 8                    | 58,0      | 4,8        | 2,4             | 2,2             | 1,1       |
| Kwa kila jamii zaidi | 5,9<br>02 | 4<br>9     | 2<br>4          | 2<br>2          | 1<br>1    |